
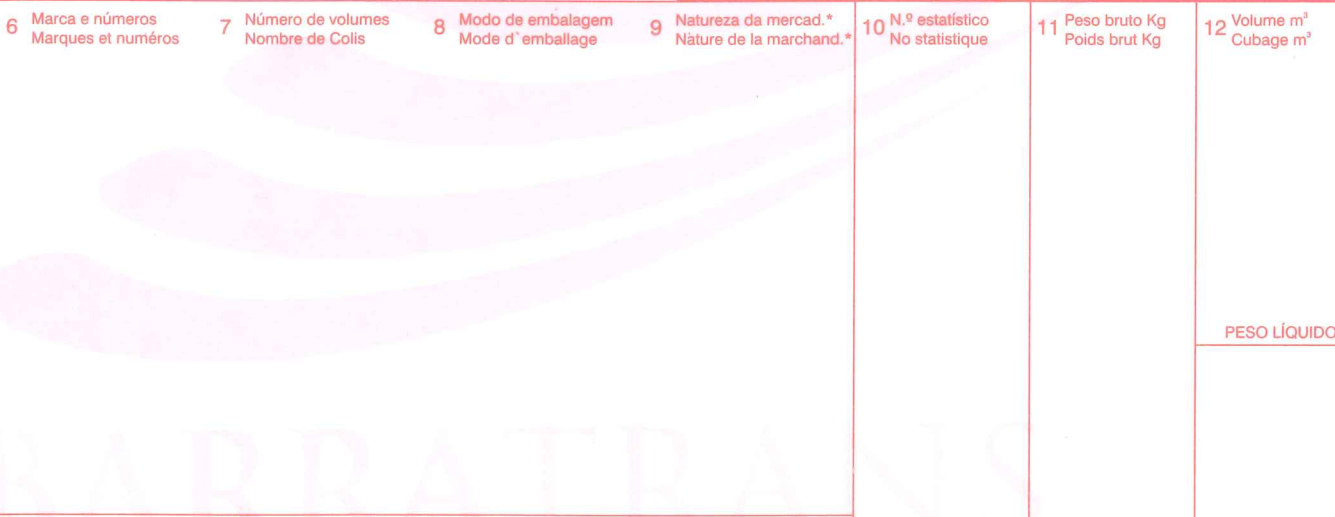


Os espaços limitados por linhas grossas devem ser preenchidos pelo transportador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv e
1 - 15 y compris et 19 + 21 + 22

A preencher sob a responsabilidade do expedidor
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (nome, morada, país) Expéditeur(nom, adresse, pays)		DECLARAÇÃO DE EXPEDIÇÃO INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		 Nº 09751			
2 Destinatário (nome, morada, país) Destinataire(nom, adresse, pays)		16 Transportador (nome, morada, país) Transporteur(nom, adresse, pays)		BARRATRANS TRANSITÁRIO, L.D.A. Contribuinte N.º 504 122 975 Sede: Rua Cintura do Porto, Urb. da Matinha, Lote A 2ºD - 1950-326 Lisboa Telefone: 21 861 02 20 - Fax: 21 861 02 29 - E-mail: geral@barratrans.pt Licença Comunitária 3838/2005 Alvará 6288/2001 Matriculada na Cons. Reg. Com. Lisboa n.º 7433/980415 Capital Social 49.879,79 Euros			
3 Lugar e data de entrega da mercadoria Lieu et date prévu pour la livraison de la marchandise		17 Transportes sucessivos (nome, morada, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Lugar e data do carregamento da mercadoria Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Reservas e observações do transportador Réserves et observations du transporteur					
5 Documentos anexos Documents annexés		Matrícula _____ Galera _____					
6 Marca e números Marques et numéros	7 Número de volumes Nombre de Colis	8 Modo de embalagem Mode d'emballage	9 Natureza da mercad.* Nature de la marchand.*	10 N.º estatístico No statistique	11 Peso bruto Kg Poids brut Kg	12 Volume m³ Cubage m³	
				PESO LÍQUIDO			
Classe	Número	Letra	(ADR)				
Classe	Chiffre	Letre					
13 Instruções do expedidor Instructions de l'expéditeur		19 Estipulações particulares Conventions particulières		Peso Destino: _____			
		Km carga _____ Horas _____ Às _____ Rub. _____					
		Km descarga _____ Horas _____ Às _____ Rub. _____					
		Total _____					
14 Forma de pagamento Forme de payment <input type="checkbox"/> Porte pago/Franco <input type="checkbox"/> Porte a pagar/Non Franco		20 A pagar por: A payer par:		Expedidor L'expéditeur		Moeda / Monnaie	
		Preço do transporte Prix du transport				Destinatário Le destinataire	
		Descontos Deductions					
		Líquido / Solde					
		Suplementos Suppléments					
		Despesas acessórias Frais accessoires					
		Total					
21 Feito em _____ a _____ Etablie à _____ le _____ 20____		15 Reembolso/Remboursement					
22		23		24 Recepção da mercadoria Merchandises reçues			
		BARRATRANS TRANSITÁRIO, L.D.A. Contribuinte N.º 504 122 975 Sede: Rua Cintura do Porto, Urb. da Matinha, Lote A 2ºD - 1950-326 Lisboa Telefone: 21 861 02 20 - Fax: 21 861 02 29 - E-mail: geral@barratrans.pt Licença Comunitária 3838/2005 Alvará 6288/2001 Matriculada na Cons. Reg. Com. Lisboa n.º 7433/980415 Capital Social 49.879,79 Euros		Lugar em _____ Lieu le _____ 20____			
Data ____/____/____ Date		Data ____/____/____ Date		Data ____/____/____ Date			
(Assinatura e carimbo do expedidor) (Signature et timbre de l'expéditeur)		(Assinatura e carimbo do transportador) (Signature et timbre de l'expéditeur)		(Assinatura e carimbo do destinatário) (Signature et timbre du destinataire)			

* Em caso de mercadorias perigosas, indicar, além do certificado regulamentar, na última linha do quadro: a classe, o número dado o caso, a letra.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certifications réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.